

تاریخچه سدره پوشی

ایرانی، از دوردست ها تاریخ، از زمانی که به زندگی گروهی روی آورد، نوجوانان خود را با برپایی آیین های ساده ای به دنیای بزرگتران راه می داد. این نوجوانان از آن زمان در انجام کارها شرکت جسته و خویشکاری می پذیرفتند. این آیین های ویژه را می شود به پروانه ورود مانند کرد، که به نسبت جا و زمان ساده بوده اند و برای نمونه با بستن ریسمانی به کمر نوجوانان انجام می شده اند. همین کار ساده، به جوانان گونه ای باور به خویشتن می داد تا دوش به دوش پدران و مادران خویش به کارزار زندگی خانوادگی و گروهی وارد شوند. سن جوانان برای انجام چنین آیینی کمابیش ۱۵ سالگی بوده است که آن را سن رسیدگی برای پذیرش خویشکاری می دانسته اند.

از نگر استوره ای / تاریخی کمر بستن را به جمشید پیشدادی پیوند می دهند، که جمشید خود از سویی نماد انسان و همچنین شهریاری نیک و از سوی دیگر نشانه یک دوره دراز از تاریخ و زندگی آریاییان، پیش از جابجایی بزرگشان بوده است.

اشاره شود که پوشش و جامه ایرانیان در روزگار باستان یک سره بوده است (در آغاز چیزی مانند شلوار امروزی نبوده است)، که هنگام کار و تلاش روزانه برای آنکه دست و پاگیر نباشد، میان آن را با یک بند یا چیزی مانند به آن بر کمر خود تنگ می کردند. از همین رو "کمر بستن" یا "میان بستن" نشانه وارد شدن به دنیای کار و تلاش بوده است.

هنگام پیدایش اشو زرتشت و دین بهی نیز این آیین رواج داشته است. از ویژگی های اشو زرتشت آن بود که در کنار برانداختن نشانه های بت پرستی و خرافه ها، پذیرای آیین های خوب و سازنده زمان خود نیز بود. یکی از این آیین ها همین کمر بستن بود که پس از برپایی دین بهی و پذیرش آن از سوی مردم، بگونه آیین به دین آمدن و پذیرش آن در آمد و با نیایش های ساده ای همراه گشت.

زرتشت در گاتاهای خویش از گزینش دین بهی از سوی پسر عموی خویش میدیو ماه و همچنین شاه گشتاسپ، فرشوشتر و جاماسپ سخن می گوید. از اینگونه پذیرش دین در بخش "هفت هات" نیز سخن رفته است. در پاره اوستایی "فرورد" چندین بند آمده است که دربردارنده گزاره ها و فرازهایی است که یک گرونده به دین بهی با گفتن آنها، بازگشت خویش از کارهای نادرست پیشین خود و همزمان پذیرش راه بهی و نیکویی را بیان می داشته است.

بخش بنیادن نیایش یا اوستایی که برای انجام این آیین امروزه بکار می رود از همین بخش اوستا برداشت شده است.

سدره و کشتی

"سدره پوشی" نشانه‌ی بیرونی زرتشتی شدن است. با پوشیدن سدره و بستن کشتی آدمی بیان می دارد که به پیوستگی خویش با گیتی و هستی از راه مهر آگاه گشته است و می پذیرد که با دیگر بسته کشتیان و مردمان نیک گیتی هم پیوند و هم پیمان گردد و راه زرتشت و دین بهی را پی‌گیری کند.

سدره پوشی زایشی نو و "تولدی دیگر" است. زایشی مینوی (معنوی) در یک دین بهساز و آباد کننده. با پوشیدن سدره و بستن کشتی گامه‌ی کوشای (جدی) زرتشتی شدن آغاز می گردد.

سدره



سدره پیراهنی است بی‌یقه و بی‌آستین از پارچه نازک سفید رنگ و نخستین جامه ای است که بدن را می پوشاند. سدره، جامه‌ی نازش (تفاخر) نیست بلکه جامه‌ی ساده ای است که نشان سادگی و پاکی است و رنگ و ریا در آن راهی ندارد. (یقه و آستین بلند هر دو نشانه خودنمایی بوده و آستین بلند و گشاد در گذشته اسباب نازش دارنده آن به شمار می آمده است) سادگی و سفیدی این جامه نشان می دهد که شخص نمی خواهد با دربرکردن آن به جاه و مقامی برسد و آنرا وسیله ای برای رسیدن به بلندپروازی‌های خود قرار دهد.

باپوشیدن این جامه‌ی ساده، سفید و پاک، انسان همانند و هم‌رنگ آن می‌گردد. هم رنگ دیگر زرتشتیان می شود. بهدین می شود. سپیدی، خود آمیختگی رنگ های دیگر است بدین چیم که رنگارنگی زیبای باشنده در گیتی در یگانگی سپید با هم آمیخته می شوند.

یکی از نام های کهن تری که برای این جامه وجود داشته است، "وهُو مَنو وَسَتر" *Vohu manu vastra* می باشد به چیم پوشش یا جامه وُهومنی / نیک اندیشی. نقش بنیادین و نمادین وهومن، پیوند دادن گونه گونی و حتا همیستاری ها (تضادها) در یکرنگی و هماهنگی مییاشد بگونه ای که خود دیده نمی شود و در یکرنگی و بیرنگی آمیخته می شود.

در پیش و پس سدره، در بخش های سینه و گردن، دو کیسه کوچک می باشد که آنکه در پیش است، "گریبان" و یا "کیسه کرفه" (کار نیک) نامیده می شود و یادآور آن است که همه کردارهای نیک انسان روی هم انباشته شده و او را به شادی و خوشبختی میرساند. کیسه ای که در بخش گردن وجود دارد "گریده" نامیده می شود که نشانگر خویشکاری یک بهدین در کار و تلاش برای نو کردن همیشگی جهان و پیشبرد نیکی در گیتی است.

سدره، پوشش مناسبی است برای بستن کشتی بر روی آن

کُشتی

کشتی بستن نشانه پیوند و پیمان بهدین با خویشتن خویش و دیگر نیکان و وهان گیتی، با خود گیتی و هر چه در آن است (طبیعت/آخشیج ها) و سرانجام با اهورامزدا است. با پوشیدن سدره، بهدین جامه‌ی خدمت دین را به بر می کند و با بستن کشتی کمر خدمت به میان می بندد تا جهانی آباد، آزاد و بدور از جنگ، ناداری و ... بسازد.

واژه کشتی از "کُستیک" پهلوی آمده است که خود از ریشه "کُست" به چیم پهلوی، سو. کنار و همچنین مرز می باشد. واژه coast در زبان انگلیسی (و همانند آن در دیگر زبان های ایرانی / هندی و اروپایی) نیز از همین بنمایه می باشد. نام ورزش کُشتی نیز از همینجا مایه گرفته است که در مفهوم گرفتن کمر یکدیگر و زورآزمایی بوده است.

در ادبیات پارسی واژه "زنار" نیز برای کشتی زرتشتیان و بندی که عیسویان بر میان می بندند آمده است. واژه ای که در کتابهای فارسی برای کشتی آمده است "اَبویا اَنگهن" Aevyâ anghen می باشد که چیم کمر بند را می رساند.

سران بزرگ از هم کشوران

همه سوی شاه زمین آمدند

ببستند کشتی و به دین آمدند

کشتی، بندی است که از ۷۲ نخ پشمی بافته شده است. بافندگان آن باید

زرتشتیان پارسی باشند. این ۷۲ نخ به شش ۶ رشته بخش شده است.

و هر رشته ای دارای ۱۲ نخ است 12×6 .



اکنون ببینیم چرا این شماره $12 \times 6 = 72$ در فرهنگ ایرانی چنین پراج می باشد که شمار هائیتی ها یا بخش های دفتر "یسنا"، که پراج ترین بخش اوستا می باشد و گاتاها را درون خود دارد، را ۷۲ گرفته اند و می دانیم که این شماره به دین های دیگر نیز راه یافته است (البته بدون آنکه بن مایه چرایی یا فلسفه وجودی خود را به همراه داشته باشد) شمار ۱۲ که می توان گفت بنمایه آسمانی و زمینی دارد بدین چم که هم، شمار برج های آسمانی / فلکی دروازه گانه می باشد و هم، شمار بخش های سال (ماه ها). ۶ نیز نماد شش چهره گاهانبار یا دوره های نمادین آفرینش/پیدایش هستی است از آسمان ابری (نماد خود خدا) گرفته تا مردم در پایان (نوروز و گاهانبار ششم) و گردش دوباره آن از نو.

بدین ترتیب می توان گفت که رویهم اینها، همانا همگی هستی و آفرینش را در بر می گیرد. پس کشتی، براستی، نماد همه هستی است و گردش آن به دور کمر و میان نماد پیوند بهدین با همه هستی و در میان آن قرار داشتن است و نشان جایگاه راستین انسان در این پیوند زمینی-آسمانی.

چگونگی کشتی بستن و فلسفه آن:

کشتی، در هنگام اجرای آیین، سه بار به دور میان می گردد و چهار بار گره می خورد، دو گره نخست در پیش رو و دو گره پایانی در پشت.

سه، همیشه نماد **اندیشه، گفتار و کردار نیک** است؛ ابزاری که با آن می توان فروهر درون را بالاند و گسترد و پرورش داد که تنها راه پیوستن به جهان و جهان آفرین است.

چهار، در فرهنگ ایران دستکم نماد دو چیز است:

- **چهار آخشیح** (عنصر) بنیادین هستی، آب، هوا، زمین و آتش
- **چهار نیروی درونی انسان**، که در فرهنگ ایران و بسته به زمان با نام های گوناگون از آنها یاد شده است:

وهمن و ماه و گوش و رام - خرد (تمیز دهنده و پیوند دهنده) و دین

(چشم بینا در تاریکی) و جان و روان (آگاهبود)...

بر این پایه مفهوم و آرش از زدن چهار گره آن است که همه آخشیح ها و نیروهای به هم آورنده انسان به هم پیوند می خورند و در هم آمیخته می شوند تا او را از درون به هماهنگی و آرامش لازم رسانده (سپنتا آرمیتی) و راه شادی دیرپا و پیشرفت همیشگی (هوروات امرتات) را برایش هموار سازند.

پیوند میان مانترای/ نیایش این آیین و روش کشتی بستن

کشتی را هنگامی بر کمر می گذاریم که در نیایش خود خواستار اندیشه نیک و خرد می شویم تا راه اشا یا راستی را دریافته و با کار و تلاشی که در

هماهنگی با آن در زندگی انجام می‌دهیم جهان را پیشرفت دهیم، نو سازیم و جشن زندگی برپا داریم.

هنگامی گره‌های پیش رو را می‌زنیم که در هنگام خواندن مانترای "یتا اهو" خواستار آن می‌شویم که اندیشه نیک با همگان باشد تا کارهای زندگانی از روی خرد و به نام مزدا سامان یابند.

پس می‌بینیم که همه خواست و درخواست یک بهدین آن است که کارهایی انجام می‌یابند از روی خرد و منش نیک بوده، راست و درست باشند تا زندگانی را آباد و پیشرونده گردانند.

در پایان، گره‌های آخر را هنگام خواندن مانترای "اشم وهو" و هنگامی می‌زنیم که می‌گوییم این کارهای نیک ما را به خرسندی و شادی درونی و خوشبختی خواهند رساند.

پیوند میان کشتی بندی و روان انسان

امروزه در دانش روانشناسی استوار شده است که انگیزش‌های تنی همراه با انگیزش‌های روانی اثر بسیار ژرفی در روان آدمی به جای می‌گذارد. اگر ما یک انگیزش تنی را با یک انگیزش روانی همراه نماییم، تکرار آن انگیزش تنی خودبخود اثر روانی را نیز به دنبال دارد. از این رو هر گاه کسی سدره را بر تن و کشتی را بر کمر خود دریابد، آموزش‌ها و سرودهای گفته شده در هنگام پوشیدن سدره و بستن کشتی، که در نهاد ناخودآگاهش جایگیر شده است، در ذهن و روانش زنده می‌شوند و او را خودبخود به پیروی از گزینش‌ها می‌کشانند.

یکی دیگر از پیامدهای کشتی نو کردن به گونه گروهی، برپا داشتن اندیشه یکرنگی و هم‌زوری در گروه می‌باشد که آرامش روانی در پی دارد. کشتی رشته‌ای است که همه پیروان آیین مزدیسنا را به هم پیوند می‌دهد.

چگونگی داشتن سدره بر تن

نوزود [2]، تن شسته و پاکیزه، جامه‌ای سپید بر تن و سدره در بر دارد. پسران می‌توانند پیراهنی بر تن داشته باشند به گونه‌ای که با باز بودن دگمه‌های آن بتوان کشتی با به سادگی بر کمر بست. در هر دو مورد پسران و دختران می‌شود با داشتن بلوزی بر روی سدره و از راه بالا زدن لبه آن نیز به کشتی دسترسی داشت. در جایی که همه باشندگان خودی باشند نیازی به داشتن روپوشی بر روی سدره نمی‌باشد.

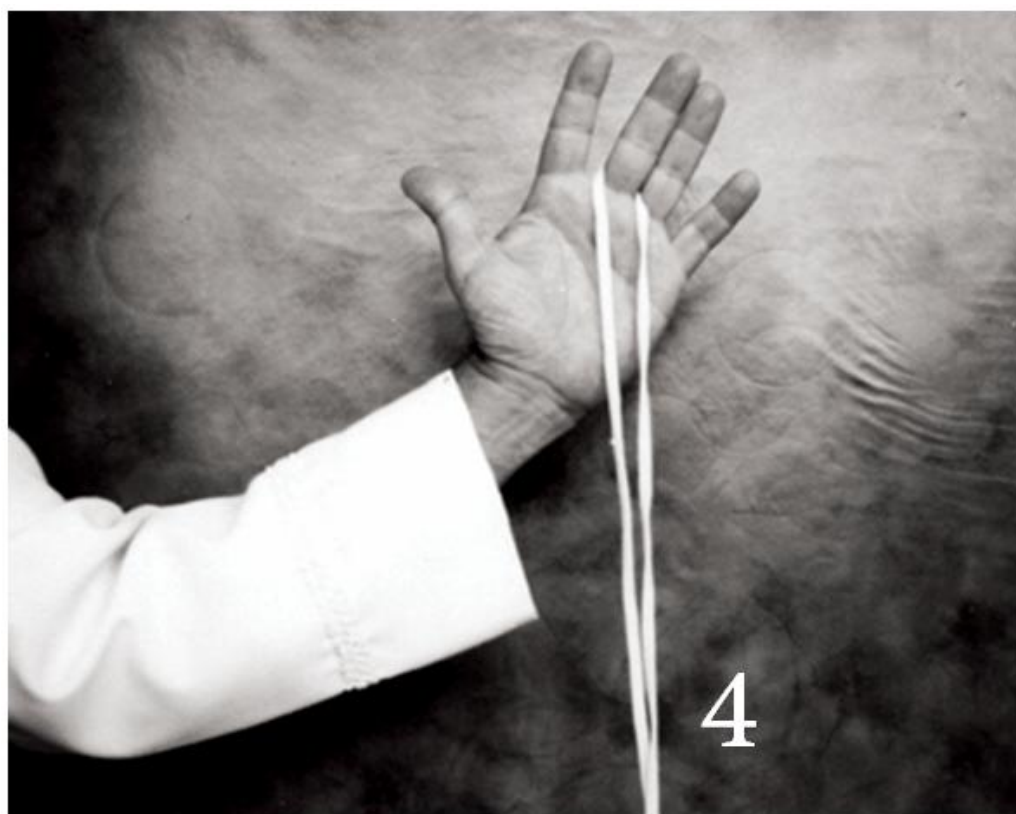
شیوه به دست گرفتن کشتی

آغاز می کنیم با به هم آوردن دو سر آزاد کشتی که آن را در دست راست می گیریم (1) و سر دیگر کشتی را (که میان کشتی میباشد) آزاد رها می کنیم.
(2)

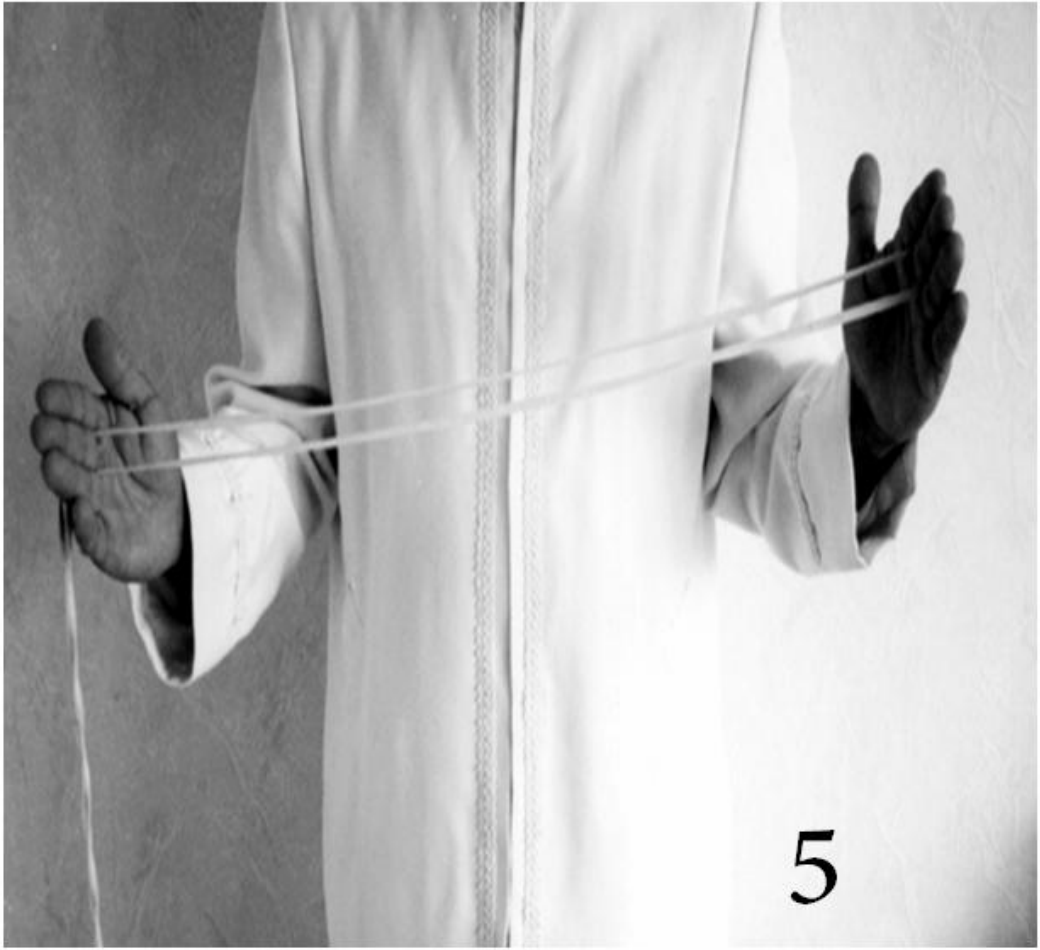


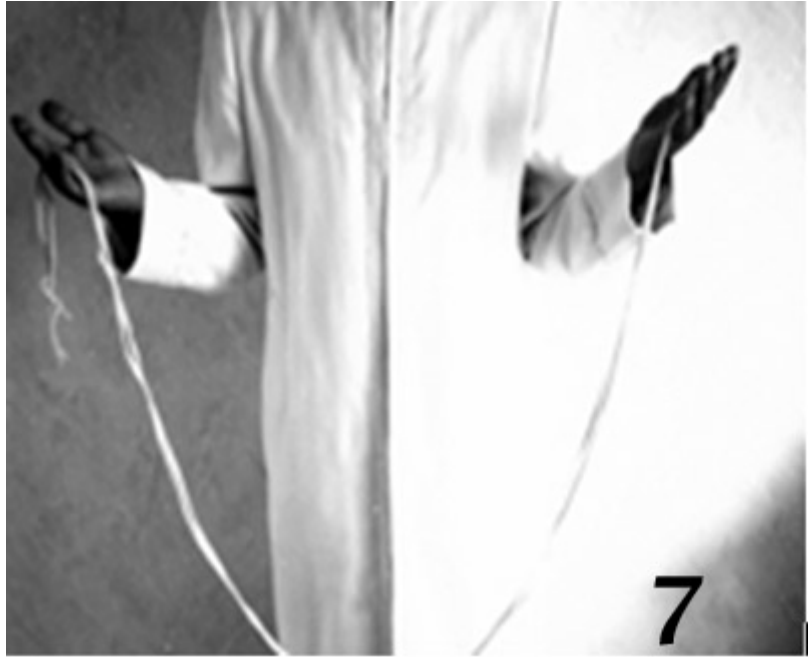


سپس انگشت میانی دست چپ را در میان دو لایه کشتی گذاشته و به سوی انتهای رها و بسته آن می کشیم تا آن که به انتها برسد (3). سپس این سر بسته را که اکنون در دست چپ قرار دارد به سوی بالا برده و سر دیگر (راست) را آزاد رها می کنیم. (4)



اکنون انگشت میانی دست راست را، در حالی که کف دست راست را در برابر کف دست چپ گذاشته ایم، به میان دو لایه کشتی برده و آن را به سوی بیرون (سر آزاد دست راست) می آوریم تا جایی که کمابیش 10-20 سانتی متر به پایان آن مانده باشد. بدین گونه کشتی راه به دو نیمه برابر بخش کرده و آن را در دست داریم. چگونگی نگاهداشتن دستها در هنگام آغاز نیایش بدینگونه می باشد.





اکنون زمان آن رسیده است که نیایش را آغاز کنیم.

شما میتوانید اوستای کشتی بستن را با فرمت MP3 از این پیوند دریافت کنید

:

[دریافت اوستای کشتی بستن](#)

خَشَنَوْتَرِ . اهورَه . مَزداو ...
 هومت . هوخت . هورشت . یزَمئیده ...
 مَنشِنی و گُوشِنی و گُشِنی، تنی و روانی، گیتی و مینو، اَرشِ همَه گونه و ناهی
 اواخش و پشیمان، په پتت هُم.
 شکسته باد اهریمن (۳ بار) [1]

به خشنودی اهورامزدا
 اندیشه نیک، گفتار نیک و کردار نیک را می ستایم
 از هر دروغ و ناشایستی که از اندیشه و گفتار و کردار من، از تن و روان من
 و در گیتی و مینوی من سر زده، پشیمانم و باز می گردم.
 شکسته باد دروغ و بداندیشی (۳ بار)

رَزشتیا . چیستیا . مَزده داتیا . اَشَنوِنیا . دَننیاو . وَنگُهویا . مازَدیسَنوایش ...

[1] بخشی که در میان نشانه های جای گرفته است تنها در هنگام آیین سدره پوشی بر زبان آورده می شود و بدان آرش است که گرونده از هر آنچه تا کنون در زندگی از او سرزده که زیانبار بوده و از کنش بدانها ناخرسند می باشد، ابراز پشیمانی می کند و می خواهد که از اینگونه اندیشه، گفتار و کردار دور شده و دیگر به راه راستی برود. سپس نیز خواستار شکست و دورافکندن دروغ و بداندیشی می شود.

البته ای بدان آرش نیست که از انسان (که همواره در کار فراگیری از زندگی است) دیگر هرگز کاری سر نخواهد زد که وجدان آگاه او از ناشایسته بودنش آگاه نباشد. اگر چنین شد و بهدین خواست که در هنگام نیایش، از آن کنش در پیش وجدان آگاه خود یاد کرده و با پذیرش کامل آن، از آن ابراز پشیمانی کند و دوری بجوید، می تواند به نمونه یک ابزار، از این بخش دوباره بهره گیرد.

یادمان باشد که تنها ابراز کلامی از پذیرش و پشیمانی بسنده نیست و اگر در پی کنش مازیانی به چیزی یا کسی رسیده است بایست که آن را به شیوه خردمندانه جبران نمایم.

من اکنون بر این باورم که راست ترین دانش مزدا داده دین نیک و پاک زرتشتی است.

آت . و . ستئوتا . ائوجائی . مزدا . انگهاچا .
یوت . آشا . تواچا . ایسائی چا .
داتا . انگه اوش . آردت . و هو . مننگها .
هیی تیا . ورشتام . هیت . وسنا . فرشوتمم ...

ای خداوند خرد، من ستایشگر تو بوده و تا زمانی که مرا تاب و توان است
به راه راستی خواهم رفت و ستایشگر تو خواهم ماند
و کارهای خود را بر پایه منش نیک و آیین زندگانی انجام خواهم داد
زیرا این کارهای راست و درست هستند
که جهان را همواره تازه می کنند و پیشرفت می دهند.

ستئومی . اشیم ... اشیم . و هو . وهیشتم . آستی ... اوشتا . آستی ...
اوشتا . اهمائی . هیت . آشایی . وهیشتائی . اشیم ...

می ستایم راستی را . راستی بهترین نیکی است . خرسندی است .
خرسندی برای کسی که راستی را برای بهترین راستی بخواد .

هنگامی که به واژه "ورشتام" اوستایی برابر با "کارهای راست و درست" می رسیم (که زیر آن ها خط کشیده شده است) ، میان کشتی را که روی انگشت

میان دست چپ جای دارد (8) با دو دست می گیریم (9)، آن را بر لبان گذاشته، بر پیوند و پیمان خود بوسه ای می زنیم، آن را بالا برده بر چشمان نیز می نهیم، و سپس دو سر آزاد کشتی را رها کرده و میان را بر روی شکم می گذاریم (10) و کشتی را از دو سو کشیده و به پشت می بریم (11)، یک دور زده (12) و به پیش می آوریم. در اینجا کشتی را آماده برای گره زدن در پیش نگاه می داریم. (13)





10



11

12



13



- پیش از آنکه گره زدن ها را آغاز کنیم دو نکته را یادآوری می نمایم:**
- ۱- گره ها هنگام سرودن دو نیایش ارجمند "یتا اهو" و "اشم و هو" زده می شوند. از آنجا که این دو مانتر از ارج بسیاری برخوردارند شایسته آن است که به زبان اوستایی سروده شوند، با نگرش به اینکه نیایشگر باید از مفهوم آنها آگاه باشد.
 - ۲- گفتیم که روهم رفته چهار گره زده می شود که دو تا در پیش و دو تا در پشت خواهد بود. در هر دو گونه، نخستین گره را دست راست و از بالا به پایین می اندازد و برای دومین گره، دست چپ چنین می کند.

اکنون گره های پیش رو را آغاز می کنیم، بدین شیوه که دو بار مانترای "یتا اهو" را می خوانیم و هر بار پس از رسیدن به واژه " شئیئو تَننام " برابر با "کارهای زندگانی" یک گره، برابر با روش یاد شده، می زنیم.

یتا . اهو . وئیرویو ... اتا . رتوش . اشات چیت . هچا...
وَنگَه-اوش . دَزدا . مَننگهؤ . شئیئو تَننام . اَنگَه-اوش . مَزدائی...
خَشْتَرِمچا . اهورائی . آ... ییم . دریکو بیو . دَدَت . واستارم (۲ بار)

همانگونه که رهبر دنیوی را تنها از روی راستی اش برمی گزینیم، به همانگونه رهبر دینی را از برای راستی اش می پسندیم.
اندیشه نیک بر همه ارزانی باد، تا کارهای زندگانی از روی خرد و بنام مزدا سامان یابند.

توانایی راستین را کسی دارد که نیاز ستمدیدگان را برآورده سازد. (۲ بار)

گره نخست را دست راست و از بالا به پایین می زند







گره دوم را دست چپ و از بالا به پایین می زند

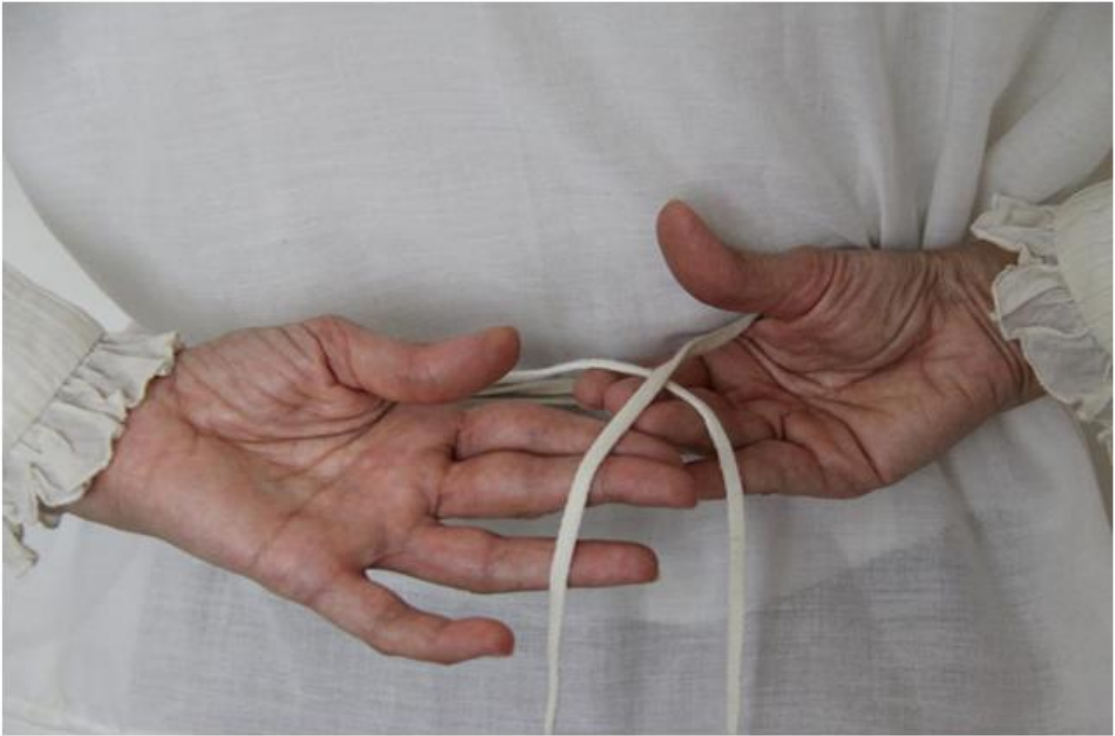




کشتی به پشت می رود و برای گره های پشت آماده می شود



اکنون گره های پشت را می زنیم. یک بار اشم و هو را خوانده و پس از رسیدن به "اوشتا استی" برابر با "خرسندی است" گره نخست را، از راست و با گفتن "اوشتا اهمایی" برابر با "خرسندی برای" گره دوم را، از چپ می زنیم.
اوشتا . اهمائی . هیت . آشایی اشم . و هو . وهیشتم . استی... اوشتا . استی... می ستایم راستی را . راستی بهترین نیکی است . خرسندی است .
خرسندی برای کسی که راستی را برای بهترین راستی بخواند .
گره نخست را دست راست و از بالا به پایین می زند





گره دوم را دست چپ و از بالا به پایین می زند







اگر از درازای کشتی چیزی بازمانده باشد آن را در کشتی دور کمر می تابانیم
تا آویزان نماند





اکنون گره ها زده شده اند و هنگام سرودن فرورانه است. انگشتان شست دو دست را، بر روی کمر، در زیر کشتی برده و باقی انگشتان را بر روی آنها می گذاریم.

مَزدا پَرستَم

بر می گزینم که مزدا پرست زرتشتی باشم،
 با ستایش ها و باورها.
 اندیشه نیک را می ستایم
 گفتار نیک را می ستایم
 کردار نیک را می ستایم.
 دین بهی مزدپرستی را می ستایم
 که آزادی و آزادی می بخشد، جنگ افزار
 را کنار می نهد،
 و انسان را با خویشتن و سامان جهان زنده
 یگانه می سازد.
 که (برای من) از دین هایی که هستند و
 خواهند بود
 برترین و بهترین و زیباترین است.
 که اهورایی است و زرتشتی.
 اهورامزدا، خدای دانا را، بنیان همه نیکی
 ها می دانم.
 این است ستایش دین مزدپرستی.
 به یاری من بیا ای اهورامزدا (۳ بار)
 راستی بهترین نیکی است. خرسندی
 است.

مَزْدِیسَنو . اَهمی .
 مَزْدِیسَنو . زَرَتوشْتَریش . فَرورانه . آستوَسچا .
 فَرورَسچا آستویه . هومتم . منو .
 آستویه . هوختم . وچو .
 آستویه . هورشم . شینوتیم .
 آستویه . دینام . ونگوهم . مازدیسنیم ...
 فرسپاینو . خدram . نیداسنی . تیشم . خنت و دتام .
 آشنونیم ...
 یاهایی . تینامچا . بوش یه نین . تینامچا .
 مزیشناچا . وهیشناچا . سریشناچا . یا . آهوریش .
 زرتوشتریش ...
 آهورائی . مزدائی . ویسپا . و هو . چینهمی ...
 انشا . آستی . دنیاو . مازدیسنوتیش . آستو ایتیش ...
 جس . م . اونگهه . مزدا ... (۳ بار خواندن)
 اشم وهو (۱)

اکنون نوبت سرودن "همزور بیم" یا سرود یگانگی است. در این هنگام برگزارکنند و نوزود دستان یکدیگر را گرفته و با هماوایی سرود همزوری سر می دهند:

همزور بیم . همآ زور همآ اشو بیم . هما زور ویش کرفه بیم . هم کرفه ی
کرفه کاران بیم . دور از وناه و وناه کاران بیم . هم کرفه ی بسته کشتیان و
نیکان و وهان هفت کشور زمین بیم ... آته جمیات یته آفرینامی .
بشود که همگی هم پیوند باشیم. با همه اشوان و نیکان هم پیوند باشیم .
در انجام دادن کار نیک هم پیوند باشیم. با نیکوکاران در کردن کار نیک همگام
باشیم. از کارهای ناپسند و نادرست دوری جویم و با همه بسته کشتیان
(زرتشتیان) و خوبان همه سرزمین ها همگام باشیم.

چنین باد که ما خواهانیم. اشم وهو (۱)
و با خواندن چند جمله زیر نیایش را به پایان می بریم:
پیروز باد خروه اویژه وهدین مازدیسنان (3)
پیروز باد دین نیک و با شکوه مزدیسنی اشم وهو (۱)
په اورمزد و امشاسپندان کامه باد ...
ایدون باد . ایدون ترج باد.
اشم وهو (۱)

اکنون نوزود در جای خود می ایستد یا می نشیند و برگزارکننده با خواندن مانترای
تندرستی برای او آرزوی تندرستی، شادی و زندگانی خوب و پر بار می نماید.
شایسته ترین شادباش های ما ارمغان باد به همگی گروندگان به دین بهی زرتشتی و
بازگشتگان به خویشتن خویش. بی گمان گزینش چنین راهی، که همانا راه راستی و
درستی می باشد به خشنودی و آرامش خواهد انجامید و رسایی و جاودانگی و خوشباشی
همیشگی را در پیش خواهد داشت.

کسی که در پرتو خرد افزاینده و با دلی پاک
اندیشه و گفتار و کردارش نیک
و با راستی و درستی هماهنگ باشد
مزدا اهورا با توانایی و مهر خویش
به او رسایی و جاودانگی ارزانی می دارد
گاتاها، سرود دوازده (یسنا ۴۷)